



Генеральная Ассамблея

UN LIBRARY

AUG 03 1992

UN/SA COLLECTION

Distr.  
GENERAL

A/46/820/Add.1  
30 July 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия  
Пункт 120 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ В АНГОЛЕ

Доклад Пятого комитета (Часть II)

Докладчик: г-н Махмуд БАРИМАНИ (Исламская Республика Иран)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Рекомендации, ранее вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 120 повестки дня, содержатся в докладе Комитета (A/46/820).
2. На своих 66-м и 67-м заседаниях 29 и 30 июля 1992 года Пятый комитет рассмотрел записку Генерального секретаря по вопросу о финансировании Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (A/46/934/Add.1) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/46/945).
3. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (см. A/C.5/46/SR.66 и 67).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/46/L.26

4. На 67-м заседании 30 июля 1992 года Председатель Пятого комитета представил проект резолюции (A/C.5/46/L.26).
5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/46/L.26 без голосования (см. пункт 6).

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев записку Генерального секретаря о финансировании Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюцию 626 (1988) Совета Безопасности от 20 декабря 1988 года, в соответствии с которой Совет создал Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Анголе, резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года, в которой Совет постановил предоставить новый мандат Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (с тех пор известной как Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе II), и резолюцию 747 (1992) от 24 марта 1992 года, в которой Совет постановил расширить её мандат, с тем чтобы она включала в себя Отдел по проведению выборов для наблюдения и контроля за процессом выборов в Анголе, на оставшийся срок действия её нынешнего мандата до 31 октября 1992 года,

подтверждая, что расходы Контрольной миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Контрольной миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

---

1/ A/46/934/Add.1.

2/ A/46/945.

учитывая особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Контрольной миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;
2. настоятельно призывает все государства-члены приложить все возможные усилия с целью обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на содержание Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе;
3. постановляет ассигновать на Специальный счет дополнительную сумму в 15 000 000 долл. США брутто (14 000 000 долл. США нетто), включая сумму в 2 900 000 долл. США, выделенную с согласия Консультативного комитета в соответствии с положениями резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года на деятельность Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе в период с 1 января по 31 октября 1992 года;
4. постановляет также в порядке исключения распределить суммы, указанные в пункте 3 настоящей резолюции, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в её резолюциях 44/192 от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 A от 20 декабря 1991 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы 3/;
5. постановляет далее, что в соответствии с положениями её резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 000 000 долл. США, утвержденных для Контрольной миссии;
6. постановляет рассмотреть вопрос о взносах Азербайджана, Армении, Боснии и Герцеговины, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Сан-Марино, Словении, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Хорватии на деятельность Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе в соответствии со ставками

3/ См. резолюцию 46/221 A.

взносов, которые будут утверждены для этих государств-членов Ассамблеей на её сорок седьмой сессии;

7. постановляет также, что передача в распоряжение Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе автотранспортных средств Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре не должна иметь финансовых последствий для Контрольной миссии;

8. постановляет далее, что в случае возникновения дополнительных потребностей Генеральный секретарь может с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и дальше использовать свои полномочия по принятию обязательств, предоставленные ему в резолюции 46/195 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года;

9. предлагает новым государствам-членам, перечисленным в пункте 6 настоящей резолюции, производить авансовые выплаты в счет их начисленных взносов, размер которых будет установлен впоследствии;

10. предлагает вносить добровольные взносы на деятельность Контрольной миссии как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим образом согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

11. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы вся деятельность Организации Объединенных Наций в связи с мирным процессом в Анголе, включая выборы, осуществлялась согласованно, с максимальной эффективностью и экономией и согласно соответствующим мандатам;

12. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе".

-----